

Termotransfer tiskárna

A2 Gemini

Uživatelská příručka





Gesellschaft für Computer- und Automations-Bausteine mbH & Co KG cab Produkttechnik GmbH & Co KG Postfach 1904 D-76007 Karlsruhe Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe Telefon +49 (0) 721 / 66 26-00 Telefax +49 (0) 721 / 66 26-249 Web : http://www.cabgmbh.com e-mail : info@cabgmbh.com

CopyRight by cab / 900 8239 / M16 /1

Překlad VVV Systém s.r.o. V Podhájí 776 / 30 Ústí nad Labem

A2 Gemini

Termotransfer tiskárna

Uživatelská příručka



Obsah

Obsah

Ochranné známky	5
 1. Popis tiskárny Všeobecné informace Typy tiskáren Bezpečnostní certifikáty Technická specifikace Volitelné možnosti Vnější navíječ Řezací nůž Nabízecí senzor Paměťová karta Externí klávesnice Rozšířené možnosti rozhraní Software pro návrh etiket EASYLABEL pro Windows Materiál pro tisk Tiskový materiál pro přímý tepelný tisk Tiskový materiál pro termotransfer tisk Specifikace etiket/visaček Barvicí páska 	6 6 7 8 10 13 14 14 14 14 14 14 14 14 11 16 16 17 18 15
2. Všeobecné bezpečnostní instrukce	16
3. Rozbalení Obsah dodávky Odstranění zabezpečovacích přepravních prvků	16 16 17
4. Rozložení prvků tiskárny	18
5. Připojení tiskárny Připojení sítě. Připojení k počítači Zapnutí tiskárny	21 21 22 22
6. Navigační panel	23
 7. Vedení media Celková informace Příprava pro režim odlepování / vnitřní navíjení Zavedení etiket Zavedení barvicí pásky Nastavení senzoru konce etiket Nastavení podepření tiskové hlavy Nastavení barvicí pásky	24 26 28 30 32 34 36

 8. Instalace a použití software Úvod Informace o instalaci Update software Aplikace Řídící panel Gemini Test tisku Nastavení tiskárny Tisk z programů Windows 	37 37 38 38 39 40 44
9. Chybové zprávy	45
10. Údržba/Čištění	46
Obecné čištění	46
Čištění tiskového válce	47
Čištění tiskové hlavy	47
Čištění senzoru konce etiket	48
11. Výměna částí	49
Výměna tiskové hlavy	49
Výměna tiskového válce	50

EC Prohlášení o shodě

Ochranné známky

Centronics ® je registrovaná ochranná známka společnosti Centronics Data Computer

Macintosh-Computer je výrobek firmy Apple Computer , Inc.

Microsoft ® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation

True Type ™ je registrovaná ochranná známka společnosti Apple Computer Inc

EASYLABEL ® je registrovaná ochranná známka společnostiTharo Systems, Inc

Všeobecné informace

Tiskárna **A2 Gemini** je inovovaný model , navržený pro práci pouze v prostředí Windows Nastavení tiskárny a řízení tisku je zabezpečeno Gemini řídícím panelem , což je aplikace pracující v prostředí Windows. Ovladač **A2 Gemini** umožňuje tisk z většiny Windows aplikací , jako např. MS Word , Write, WordPad, Access a Visual Basic, stejně jako Lotus, Paradox ,Dbase a mnohé jiné.Etikety s čárovým kódem mohou být vytvářeny z Windows aplikací při využití speciálních fontů čárového kódu , které jsou součástí ovladače, což umožňuje tisk bez speciálního software pro tisk etiket.

A2 Gemini používá True Type písma dostupná ve Windows aplikacích a podporuje všechny grafické formáty podporované v prostředí Windows, čímž je dosaženo maximální přizpůsobení tisku v písmech a výběru grafiky. Písma a grafika jsou přenášeny podle potřeby vysokorychlostním paralelním obousměrným rozhraním Centronics, což umožňuje zkrátit dobu do prvního výtisku etikety na minimum.

A2 Gemini je navržena pouze pro práci s Windows a plně využívá všech výhod prostředí Windows. Její jednoduchý design vyžaduje minimální úsilí jak v ovládání tisku , tak i v údržbě.Pro nastavení a ovládání tiskárny používáme online Řídící panel Gemini , jehož použití maximálně zjednodušuje práci operátora.

On-line help vysvětluje všechny možnosti práce s řídícím panelem a nastavení tiskárny. Navíc jsou v helpu kapitoly o tisku z Windows aplikací a o Symbologii čárových kódů

Modulární konstrukce tiskárny zaručuje efektivní servis.

Jako přídavné příslušenství může být použit vnější navíječ, nabízecí senzor a řezač etiket.

Typy tiskáren

Tiskárny rodiny A2 Gemini jsou dodávány ve dvou modifikacích

A2/200 Gemini tisková hlava 203 dpi

Zařízení je vybaveno odtrhávacím plechem , který umožňuje snadné oddělení etikety po vytisknutí

A2/200R Gemini tisková hlava 203 dpi interní navíječ

Vnitřní navíječ je použit pro navíjení buď podkladového materiálu přu režimu odlepování, nebo může být použit pro navíjení etiket.

Bezpečnostní certifikáty

Zařízení odpovídá následujícím bezpečnostním předpisům

CE:

Tiskárna odpovídá následujícím bezpečnostním předpisům

- Směrnice EC nízkonapěťová zařízení (72/23/EEC)
- Směrnice EC pro strojní zařízení (98/37/EEC)
- Směrnice EC pro elektromagnetickou kompatibilitu (89/336/EEC)
- **FCC:** Zařízení odpovídá požadavkům FCC předpisy část 15 pro třídu A počítače Za nepříznivých okolností může činnost tohoto zařízení způsobovat rušení rozhlasového nebo televizního vysílání, čemuž musí být obsluhou zabráněno.

VÝSTRAHA !

Toto je zařízení třídy A . Může způsobovat rušení TN nebo rozhlasového vysílání. Může být požadováno příslušné měření.

Technická specifikace

<u>Tisková hlava</u> Typ tisku :	Přímý tepelný nebo termotransfer
Typ hlavy	Tenký film
Rozlišení hlavy:	203 dpi = 8 bodů / mm
Počet bodů na řádek:	832
Rychlost tisku:	50/75/100 mm/sec.
Šířka tisku:	104 mm
<u>Tiskové medium</u> Materiál:	Standardní etikety nebo kartonové visačky Termopapír, papír a různé syntetické materiály včetně potaženého papíru vynilu , mylaru , pokoveného papíru , netkané a jemně tkané textilie
Typ materiálu:	Etikety , nepřerušovaný materiál
Navinutí materiálu:	Vnější i vnitřní návin
Maximální průměr role: Režim odlepování: Režim navíjení	do 200 mm do 190 mm do 160 mm
Vnitřní průměr:	39-76 mm
Hmotnost:	
Samolepicí etikety:	60-160 a/m ²
Visačky:	do 240 g/m^2
Šířka materiálu:	120 mm
Šířka etiket:	12-116 mm
Režim odlepování:	25-116 mm
Délka tiket:	5-1000 mm
Režim odlepování	25-200 mm
Vnitřní navíječ:	pro navíjení etiket nebo podkladového materiálu
Vnitřní průměr	40 mm bez vloženého kroužku
rinam promori	38 nebo 40 mm s vloženým kroužkem
Maximální návin:	do 145 mm
Barvicí páska	
Návin:	Vnitřní nebo vnější
Vnější průměr:	do 80 mm
Vnitřní průměr:	25 mm
Šířka:	do 114 mm
Délka :	do 450 m

<u>Senzor etiket</u>

Odstup od okraje papíru:	4 – 57,5 mm
Způsob rozpoznání:	Průsvitový senzor, Spodní odrazový senzor(černá značka)
<u>Elektronika</u>	
Procesor:	Motorola 68HC11
Paměť:	256 kB
Ovládací panel:	Navigační kříž s podsvětleným aktivním tlačítkem
Rozhraní	
Standard:	
Paralelni:	Centronic obousmerne (IEEE 1284 Nibble mode)
Predni konektor:	pro pripojeni rezacky , nabizecino senzoru
voliteine:	
<u>Písma</u>	
Dostupné fonty:	Všechny řezy písma dostupné ve Windows fonty(Speedo [™]) interní.
<u>Grafika</u>	
Grafické prvky:	Veškeré grafické prvky dostupné ve Windows
<u>Čárové kódy</u>	
Lineární kódy:	Code 39, Code 93, Code 128A,B,C, Codabar, FIM,HIBC,Interleave
	2/5. MSI, PostNet,EAN-8,EAN-13,EAN-128,EAN/UCC128, JAN-8, JAN-13,UPC-A,UPC-E
2-D kódy	Data Matrix, PDF417, MicroPDF, UPS Maxicode, QR Code,
,	Výška, šířka, kontrolní číslo, popis a start-stop kódy čárových kódů
	jsou volitelné
<u>Chybová hlášení</u>	
Pozastavení tisku:	Není barvicí páska
	Není tiskový materiál
	Odklopená tisková hlava
Typy testů:	Testovací výtisk se spouští z řídícího panelu Gemini

<u>Ostatní</u>	
Rozměry:	Šířka: 274 mm , Výška: 242 mm, Hloubka: 446 mm
Váha:	10 kg
Provozní napětí:	115 nebo 240V střídavých 50-60 Hz
Maximální příkon:	250W

<u>Software</u>

Ovladač pro Windows

pro Windows 95/98/ME Pro Windows NT4.0/2000/XP

Volitelné možnosti

Řezací nůž

Pokud je instalován řezací nůž můžeme etikety nebo nepřerušovaný materiál řezat podle požadavků.Volby řezání jsou buď po každé etiketě, po určitém množství etiket nebo na konci tiskové úlohy.Pro operace řezání je firmware **A2 Gemini** přizpůsobeno tak, že odřízne etiketu v požadovaném odstupu pak automaticky vrátí pás materiálu tak, že tiskárna je připravena pro tisk následující etikety.

Řezací nůž je napájen přímo z periferního konektoru A2 Gemini.

Nabízecí senzor

Tato volba umožňuje tisk etiket na vyžádání na tiskárně **A2/200R Gemini**. Nabízecí senzor obsahuje odlepovací hranu a vlastní senzor přítomnosti etikety. Senzor, který je připojen k tiskárně přes periferní konektor indikuje přítomnost vytištěné etikety a pozastaví tisk dokud není etiketa odlepena.

Software pro návrh etiket EASYLABEL pro Windows

EASYLABEL ® software pro tvorbu etiket umožňuje řídit vaši tiskárnu **A2 Gemini** a vytvářet nejrůznější formáty etiket s minimálním úsilím. EASYLABEL pracuje ve všech verzích Microsoft Windows ® na IBM kompatibilních PC. Pro další informaci o EASYLABEL software kontaktuje svého dodavatele tiskárny **A2 Gemini**.

Materiál pro tisk

Tiskárna **A2 Gemini** může pracovat buď v režimu přímého tepelného tisku nebo v režimu termotransfer.

Pro přímý tepelný tisk musí být tiskový materiál speciálně vyrobený pro tento účel. Tiskový výstup je přímo na papír, papír reaguje na teplo tiskové hlavy a výsledkem je tmavý tisk.

Tisk metodou termotransfer vyžaduje standardní papírové etikety a barvicí pásku. Tisk je realizován ohřátím barvicí pásky teplem tiskové hlavy. Tím se přenese barva z barvicí pásky na papír.

A2 Gemini umožňuje nastavit požadovanou teplotu tiskové hlavy softwarově což nabízí širokou škálu tiskových možností.

A2 Gemini může tisknout na etikety a nepřerušovaný materiál v maximálním průměru kotouče 200 mm.. Minimální vnitřní průměr (dutinka) je 39 mm.

Horní hrana etikety (okraj etikety) je snímán posuvným fotocitlivým prvkem, který řídí vnitřní procesor **A2** Fotoelement provádí automatické měření délky použitého materiálu. Žádné další nastavování není nutné.

Následující stránky obsahují další podrobné informace a specifikace jejichž použití závisí na tom , jaký způsob tisku bude použit.

Pro informace o konkrétních materiálech , které byste chtěli použít pro tisk se informujte u svého dodavatele tiskárny. Ne každý materiál je použitelný pro kvalitní tepelný nebo termotransfer tisk.Povrch materiálu je velmi často hlavním , ne však jediným faktorem , který podmiňuje použitelnost konkrétního materiálu pro tisk. Existuje mnoho různých materiálů pro tisk a váš dodavatel vám jistě nabídne materiál , který vyhoví vašim požadavkům

Tiskový materiál pro přímý tepelný tisk

Tiskový materiál musí vyhovovat mnoha důležitým specifikacím pro zajištění dobré kvality tisku a zabránění zničení , nebo rychlému opotřebování tiskové hlavy.

Použitím doporučeného a otestovaného typu tiskového materiálu zajistíte nejlepší kvalitu tisku a využití tiskové hlavy. Pokud je tiskový materiál dodáván jiným dodavatelem , musí být splněny následující podmínky

- Povrch kryjící termoreaktivní vrstvu musí být dostatečně silný, aby se zabránilo poškození tiskové hlavy. Pokud je krycí povrch příliš tenký v tiskové hlavě se tvoří deformace, díky drobným explosím, vznikajícím chemickou reakcí v termopapíru.Životnost tiskové hlavy se rapidně zkracuje.
- 2. Povrch papíru musí být velmi hladký, aby se zabránilo tzv. efektu smirkového papíru.
- 3. Vybírejte si takový druh termopapíru, který umožní použití pokud možno nízké teploty tiskové hlavy. Čím vyšší teplota tiskové hlavy je zapotřebí, tím nižší je životnost tiskové hlavy. Navíc, pokud je teplota tiskové hlavy vysoká, trvá určitou dobu, než se bod zahřeje na potřebnou teplotu a opět vychladne, což má za následek sníženou kvalitu tisku, zvláště při vyšších rychlostech tisku.

Tiskový materiál pro termotransfer tisk

Proces termotransfer umožňuje použít pro tisk nejrůznější materiály od normálního papíru, přes karton až po různé druhy folií např. PE, PES nebo textil.

POZNÁMKA!



Kvalita tisku ve velké většině případů závisí na správné kombinaci tiskového materiálu a barvicí pásky. Na materiálu a jeho povrchu závisí, který druh pásky je použitelný a který ne. Špatná kombinace materiálu a pásky může vést k velmi špatné až nepoužitelné kvalitě tiskového výstupu.

Váš dodavatel tiskárny vám nejlépe poradí , jakou kombinaci pásky a materiálu zvolit. Rovněž vám pomůže s testováním materiálů , abyste dosáhli nejlepších požadovaných výsledků při pořizování etiket

Specifikace etiket/visaček

Etikety a visačky použité v tiskárně A2 Gemini musí odpovídat následujícím specifikacím



Obrázek 1 specifikace materiálu

Položka		MINIMUM	MAXIMUM
Α	Šířka etikety	12	116
В	Šířka podkladu	25	120
С	Délka etikety	5	1000
D	Mezera mezi etiketami	2	1000
Е	Tloušťka etikety	0.06	0.25
F	Tloušťka podkladu	0.06	0.25
G	Mezera mezi první tiskovou pozicí a okrajem podkladu	2	
Н	Odstup senzoru etiket od okraje podkladu	4	57.5
I	Šířka synchronizačního otvoru	5	-
K	Výška synchronizačního otvoru	2	10
L	Šířka odrazové značky	5	_
М	Výška odrazové značky	2	10

Údaje v tabulce jsou udány v milimetrech.

Barvicí páska

Výběr barvicí pásky hraje důležitou roli v kvalitě tisku a má i přímý vliv na životnost tiskové hlavy



UPOZORNĚNÍ ! Špatná kvalita barvicí pásky může vést k předčasnému zničení tiskové hlavy!

Materiál barvicí pásky musí být pokud možno antistatický. Důvodem je možnost poškození velmi tenké aktivní vrstvy tiskové hlavy elektrostatickým výbojem. Teplotní odolnost materiálu pásky musí být velmi vysoká, aby nedošlo k přitavení barvicí pásky na tiskovou hlavu. Teplo vzniklé během tiskového cyklu musí být rozptýleno do materiálu etikety přes barvicí pásku. Nekvalitní barvící pásky mají omezenou schopnost odvodu tepla. To může způsobit přehřátí tiskové hlavy i přes zabudovanou elektronickou ochranu proti přehřátí. Nekvalitní barvicí pásky rovněž částečně uvolňují použité barvico ,čímž vzniká hromadění nečistot na tiskové hlavě a senzorech. Navíc některé barvicí pásky uvolňují částečky podkladového materiálu , které se hromadí na tiskové hlavě. Všechny tyto okolnosti mají vliv na snížení kvality tisku pod požadovaný standard.

Provedli jsme velké množství testů různých barvicích pásek a doporučujeme používat pouze barvicí pásky od renomovaných světových výrobců. Existuje velké množství typů barvicích pásek. Kvalita tisku je přímo závislá na vhodné kombinaci tiskového materiálu a příslušné barvicí pásky.

Mezera mezi první tiskovou pozicí a okrajem podkladu



POZNÁMKA !

Když vybíráte kombinaci materiálu a barvicí pásky ujistěte se , že barvicí páska je o něco širší než šířka podkladového materiálu etiket.

Přítomnost barvicí pásky je indikována snímačem otáček na odvíjecím trnu barvicí pásky. Proto mohou být bez problémů použity barvicí pásky s tenkou vrstvou , nebo s barevnou vrstvou. Správný tisk etiket je zajištěn maximální délkou zakončovací části barvicí pásky, která je připevněna na barvicí pásku u vnitřní dutinky.



POZNÁMKA !

Při nákupu barvicích pásek se ujistěte , že zakončovací část pásky (viz. výše) není delší než 100 mm.

Software

Je mnoho způsobů , jak vytvořit formát etiket a vytisknout je na tiskárně. Níže je vysvětlení nejběžnějších způsobů

Tiskový ovladač Windows

Pro tiskárnu **A2 Gemini** je k dispozici tiskový ovladač pro systém Windows. Tento ovladač je součást balení Vaší tiskárny

Tiskárna je schopna přes ovladač tisknout z libovolné Windows aplikace, která vytváří tiskovou stránku a používá standardní tiskové ovladače Windows. Grafické uživatelské rozhraní ulehčuje návrh formátu etikety. Avšak funkčnost závisí na tom, jak která aplikace používá tiskový ovladač. Mohou být omezení v některých typech programů. S ovladačem je dodáván soubor Help, ve kterém jsou vysvětlena některá omezení pro nejběžněji užívané programy.

Program Řídící panel Gemini je nutný pro ovládání tiskárny. Je možné tisknou i bez tohoto panelu. Ale bez něj není žádná možnost ke zjištění stavu tiskárny, obdržení chybových hlášení, zjištění, kolik etiket zbývá vytisknou a podobně. Podrobné informace o funkcích řídícího panelu jsou obsaženy v On-line helpu.

Software pro tvorbu etiket

Existuje mnoho různých aplikací pro systém Windows, navržených pro tvorbu etiket. Tyto programy jsou pro tvorbu etiket mnohem lépe přizpůsobeny než standardní Windows Aplikace. V některých případech používají Windows ovladač.

Některé aplikace např. EASYLABEL mají integrované vlastní ovladače pro tiskárnu. Tyto programy nejlépe využijí všech možností vaší tiskárny **A2 Gemini**

2. Všeobecné bezpečnostní instrukce / 3. Rozbalení

2.Všeobecné bezpečnostní instrukce



UPOZORNĚNÍ !

- Tiskárna je navržena pouze pro tisk etiket , nepřetržitého materiálu a podobných materiálů jak jsou vyjmenovány v kapitole 1.
- Připojte tiskárnu pouze na síť o správném napětí.
 Tiskárna je navržena pro vstupní napětí buď 115V nebo 230V. Ketré je možno zvolit přepínačem vstupního napští na zadní straně tiskárny. (Tiskárna je dodána se zvoleným napětím 230V).

Připojení musí být realizováno pouze přívodním kabelem s nulovým vodičem.

- Tiskárna musí být připojena pouze na zařízení s velmi nízkým napětím
- Síťový vypínač musí být vypnut před připojením příslušenství, připojením tiskárny k počítači a před prováděním údržby.
- Nevystavujte tiskárnu vlhkému prostředí, ani ji neprovozujte ve vlhkém nebo mokrém prostředí.
- Tiskárna může pracovat s otevřeným ochranným krytem. Nedoporučujeme to, protože to může způsobit snadnější hromadění nečistot na povrchu tiskové hlavy. Pokud je nutné, aby tiskárna pracovala bez ochranného krytu,věnujte pozornost tomu, aby se nedostaly vlasy, šperky, části oděvu apod. do blízkosti pohybujících se částí.
- Během procesu tisku je tisková hlava horká. Nedotýkejte se povrchu tiskové hlavy rukou.
- Jakékoli nastavení nebo opravy, které nejsou popsány v této příručce musí provádět pouze autorizovaná opravna.

VAROVÁNÍ !

Pro zabránění úrazu elektrickým proudem neotvírejte zadní kryt tiskárny

2. Rozbalení

Obsah dodávky

Prosíme zkontrolujte balení tiskárny **A2 Gemini** ihned po obdržení, pro zjištění eventuálního poškození během přepravy.



POZNÁMKA !

Uschovejte originální balení pro pozdější možnou dopravu.

Balení tiskárny A2 Gemini obsahuje standardně následující položky

- o Termotransfer tiskárna A2 Gemini
- Kartonová dutinka pro navíječ barvicí pásky
- Odtrhávací plech (nasazený na tiskárně)
- Plech pro navíjení (pouze u varianty A2R)
- o Napájecí kabel
- o Uživatelská příručka
- o Ovladač pro Windows
- Pojistky pro páci s odlišným napětím (viz strana 22)



Odstranění zabezpečovacích přepravních prvků

Obr. 3 Odstranění zabezpečovacích prvků

- 1. Umístěte tiskárnu na pevný rovný podklad
- 2. Otevřete kryt
- 3. Odstraňte zabezpečovací prvky (1,2)

4. Rozložení prvků tiskárny



Obr. 4a A2 Gemini celkový pohled

- 1. Řídicí panel
- 2. Periferní konektor (zakrytý předním panelem)
- 3. Tiskový mechanismus
- 4. Interní navíječ (pouze modifikace A2/203R Gemini)
- 5. Navíjecí trn barvicí pásky
- 6. Odvíjecí trn barvicí pásky
- 7. Držák materiálu
- 8. Přídržná páka materiálu
- 9. Ochranný kryt

4. Rozložení prvků tiskárny



Obr. 4c Tiskový mechanismus (hlava odklopena)

- 1. Zajišťovací šroub tiskové hlavy
- 2. Štítek barvicí pásky
- 3. Senzor konce etikety
- 4. Válec pro posuv materiálu
- 5. Odtrhávací plech
- 6. Excentr pro nastavení výšky hlavy
- 7. Knoflík pro nastavení výšky hlavy
- 8. Páka pro odklopení hlavy
- 9. knoflík pro nastavení barvicí pásky
- 10. Tisková hlava
- 11. Vodítko materiálu
- 12. Hřídel vodítka materiálu

2. Rozložení prvků tiskárny



Obr. 4d pohled ze zadu

- 1. Obousměrné paralelní rozhraní
- 2. Síťový vypínač
- 3. Síťový konektor

5. Připojení tiskárny

Připojení k počítači

Standardně je tiskárna vybavena obousměrným paralelním rozhraním (3)



Obr. 5b Připojení počítače

Pro paralelní připojení použijte příslušný standardní 25 kolíkový kabel CENTRONICS (1)



Propojte tiskárnu a počítač odpovídajícím kabelem a zajistěte propojení šrouby , kterými jsou kabely vybaveny.

UPOZORNĚNÍ !

Ujistěte se , že počítač, tiskárna a propojovací kabely jsou řádně uzemněny.

5. Připojení tiskárny

Připojení sítě.



Obr. 5a Připojení sítě

Tiskárna A2 Gemini je navržena pro síťové napětí buď 230 nebo 115 V.



UPOZORNĚNÍ!

Před připojením tiskárny do sítě se ubezpečte, že napětí nastavené na zdrojové části tiskárny je shodné s napětím sítě.

Pro změnu napětí otevřete kryt (1) a vyjměte přepínač napětí (2) z tiskárny. Pokud měníte napětí na tiskárně, musí být pojistky ve voliči napětí nastaveny následovně

230V : 1,6 A

115V : 3,15 A

Zasuňte přepínač napětí zpět do tiskárny tak , aby zvolené napětí bylo viditelné v okénku krytu.

Zasuňte síťový kabel přiložený v balení tiskárny do síťové zásuvky na tiskárně (4) a připojte kabel do uzemněné síťové zásuvky. Zapněte tiskárnu vypínačem (3). Pokud se nerosvítí tlačítko **FEED** na ovládacím panelu tiskárny prověřte pojistky vložené do síťového přepínače.

6.Řídicí panel

Použití řídicího panelu

Řídicí panel umožňuje obsluze tiskárny řídit nejdůležitější operace tiskárny přímo na tiskárně, to je pozastavit a znovu spustit tisk a zrušit tiskovou úlohu.

Tiskárna může být rovněž řízena softwarově pomocí Řídícího panelu tiskárny (viz kapitola 8)



Obr. 6a Navigační kříž

Navigační kříž obsahuje dvě tlačítka Funkce tlačítek PAUSE a FEED závisí na okamžitém stavu tiskárny

Tlačítko	Popis	Funkce		
FEED	svítí	Stlačením tlačítka provedeme posun o jednu etiketu		
PAUSE	svítí	Tiskárna je ve stavu TISK Krátký stisk: Přeruší tisk Přechod do stavu PAUSE Dlouhý stisk Zruší probíhající úlohu		
	pomalu bliká	Tiskárna je ve stavu PAUSE Krátký stisk Pokračuje v přerušeném tisku Dlouhý stisk Zruší probíhající úlohu		
	rychle bliká	Tiskárna je ve stavu CHYBA Krátký stisk Pokračuje v přerušeném tisku Dlouhý stisk Zruší probíhající úlohu		

7. Vedení media

Celková informace



Obr. 7a Část obsluhy vedení media

- 1. Části určené obsluze pro zavádění materiálu jsou rozděleny do dvou typů.
 - Všechny zelené části jsou dostupné pokud zavádíme materiál a šířka materiálu ani jeho síla se nemění
 - G1 Páka pro otevření a zavření tiskové hlavy
 - G2 Knoflík, který roztáhne interní navíječ pro upevnění media pro navíjení
 - G3 Držák materiálu. Pouze pootočíme kolem osy v případě výměny materiálu stejné šířky.
 - G4 Knoflík který roztáhne odvíjecí trn barvicí pásky pro upevnění kotouče barvicí pásky při výměně.
 - G5 Knoflík , který roztáhne navíjecí trn barvicí pásky pro upevnění prázdné dutinky pro použitou barvicí pásku.

- Červené části jsou dostupné pro přizpůsobení tiskárny pro různá tisková media
 - R1 vroubkovaný knoflík pro nastavení pohybu barvicí pásky (viz kapitola 8)
 - R2 vroubkovaný knoflík pro nastavení podepření hlavy (viz kapitola 8)
 - R3 Senzor konce etiket (nastavení viz kapitola 8)
 - R4 Vymezovací kroužek materiálu, posouvá se dovnitř nebo ven v závislosti na šířce matriálu.
 - R5 šroub pro upevnění držáku materiálu. Povolení tohoto šroubu umožní nastavení držáku materiálu podle šířky materiálu.
- Dvě výstražné etikety na odvíjecím trnu materiálu a na odvíjecím trnu barvicí pásky, které jsou viditelné, když materiál dochází. Pokud jsou tyto etikety viditelné, připravte se na výměnu materiálu.

W1 – Výstražná etiketa Konec papíruW2 – Výstražná etiketa .Konec barvicí pásky



- Pokud používáme tiskárnu poprvé nebo pokud používáme etikety s odlišnou šířkou, ujistěte se, že je správně nastavena podpora hlavy a senzor konce etiket (viz kapitola 8)
- 4. Pokud tiskárnu nepoužíváte delší dobu zvedněte tiskovou hlavu, abyste předešli možnému "vymačkání" tiskového válce.
- 5. Pokud tiskárnu přepravujete na jiné místo, vyjměte etikety a barvicí pásku z tiskárny

Příprava pro režim odlepování / vnitřní navíjení

Tiskárna je dodávána s odtrhávacím plechem. Můžeme ji připravit pro režim odlepování. V tomto režimu je podkladový materiál odváděn z přední části tiskárny a může být odstraněn po ukončení tiskové úlohy.

Pokud má tiskárna interní navíječ může pracovat v režimu vnitřního navíjení.

V režimu vnitřního navíjení mohou být menší tiskové úlohy navíjeny na hřídel uvnitř tiskárny. Pro tento účel odtrhávací plech (3) musí být zaměněn za navíjecí plech (1).



Obr. 7b Výměna odtrhávacího plech za navíjecí

- 1. Otevřete kryt
- 2. Povolte dva šrouby (2)
- 3. Posuňte odtrhávací plech (3) na doraz vpravo , což umožní vyjmutí odtrhávacího plechu z tiskárny
- 4. Nastavte otvory se zářezem na navíjecím plechu (1) nad šrouby (2) na přdní části tiskárny a posuňte plech vlevo na doraz
- 5. Utáhněte dva šrouby (2)

Zavedení etiket

Zavedení etiket z role



Obr. 7c Zavedení etiket v odtrhávacím režimu

- 1. Otevřete kryt (1)
- povolte vroubkovaný knoflík (10) otočte držák materiálu (11) nahoru a posuňte ho směrem ven. Pokud používáte materiál o shodné šířce jako předešlý materiál stačí pootočit držák (11) nahoru.
- Nasaďte roli etiket (8) na odvíjecí trn materiálu (9) a odviňte konec materiálu (4) z role. Ujistěte se, že etikety jsou lícem nahoru. Nasuňte roli etiket na odvíjecí trn (9) na doraz.

- Otočte držák materiálu (11) dolů dokud se nedotkne odvíjecího trnu (9). Zatlačte držák materiálu proti nasazené roli etiket dokud se neopře o materiál. Dotáhněte vroubkovaný knoflík (10).
- 5. Zvedněte sestavu tiskové hlavy (2) otočením páky (7) po směru hodinových ručiček na doraz.
- 6. Posuňte vodicí kroužek (6) směrem ven tak, aby zůstalo dostatek prostoru pro šíři etiket při zavádění.
- 7. Táhněte pás etiket pod hřídelí (5) a skrz sestavu posuvného senzoru konce etiket (3) dokud se nevysune na přední straně tiskárny. Pokud používáte kotouč s etiketami uvnitř táhněte pás materiálu přes interní navíječ.(13). Na obrázku 7d je dráha vně vinutých etiket znázorněna plnou čárou, etiket vnitřně vinutých čárou čárkovanou.



Obr. 7d Dráha etiket v odtrhávacím režimu

- 8. Posuňte vodicí kroužek (8) dovnitř tak aby se lehce dotýkal strany pásu etiket
- 9. Zavřete tiskovou hlavu otočením páky (7) proti směru hodinových ručiček dokud nezaklapne



Obr 7e Vedení etiket v režimu vnitřního navíjení

10. Pokud tiskárna pracuje v režimu vnitřního navíjení, odtrhávací plech musí být vyměněn za plech pro navíjení (14). Potom vedeme pás etiket přes navíjecí plech (14) do interního navíječe(13), tak jak je zobrazeno na obrázku 7e. Zasuňte pás pod svorky (15) umístěné na interním navíječi (13). Podržte interní navíječ a otáčejte středovým knoflíkem proti směru hodinových ručiček dokud pás není utažený. Konec pásu je nyní upevněn v interním navíječi.Otáčejte navíječem proti směru hodinových ručiček, dokud se pás nedotáhne.

Zavedení skládaných etiket



Obr. 7f Založení skládaných etiket

- 1. Otevřete kryt.
- 2. Povolte vroubkovaný knoflík (7) a posuňte držák materiálu (6) co nejvíce směrem ven. Otočte držák materiálu (6) dolů pod odvíjecí trn (5).
- 3. Umístěte balíček etiket (4) za tiskárnu. Ujistěte se , že etikety jsou lícem nahoru.
- 4. Zvedněte sestavu tiskové hlavy (2) otočením páky (1) po směru hodinových ručiček na doraz.
- 5. Posuňte vodicí kroužek (3) směrem ven tak, aby zůstalo dostatek prostoru pro šíři etiket při zavádění.
- 6. Táhněte pás etiket tiskárnou jak je naznačeno na obrázku 7f.
- Posuňte držák materiálu (6) směrem dovnitř. Tak aby se lehce dotýkal pásu materiálu. Otočte držák (6) směrem nahoru proti odvíjecímu trnu (5) a dotáhněte vroubkovaný šroub (7).
- 8. Posuňte vodicí kroužek (3) dovnitř tak aby se lehce dotýkal strany pásu etiket
- 9. Zavřete tiskovou hlavu otočením páky (1) proti směru hodinových ručiček dokud nezaklapne

Zavedení barvicí pásky



Obr 7g Zavedení barvicí pásky

- 1. Otočte páku tiskové hlavy (7) ve směru hodinových ručiček na doraz pro zvednutí tiskové hlavy
- 2. Nasuňte roli barvicí pásky (4) na odvíjecí hřídel barvicí pásky (5) až na doraz.



POZNÁMKA !

Zjistěte, která strana barvicí pásky je potažena barvou. Potažená strana je obecně matnější strana barvicí pásky. Páska musí být nasazena tak, aby strana s barvou nebyla v kontaktu s tiskovou hlavou! Na obrázku 7h plná čára ukazuje dráhu pásky s vnitřním návinem, přerušovaná dráhu pásky s vnějším návinem.

- 3. Otáčejte vroubkovaným knoflíkem (6) proti směru hodinových ručiček k upnutí role pásky (4) na odvíjecí hřídel (5).
- 4. Nasaďte kartonovou dutinku (1) na navíjecí hřídel barvicí pásky (2). Upněte dutinku otáčením vroubkovaného knoflíku (3) proti směru hodinových ručiček.



Obr. 7h Dráha barvicí pásky

- 5. Zaveďte barvicí pásku podle dráhy zobrazené na obrázku 7h a připevněte konec pásky na dutinku (1) kouskem lepicí pásky nebo etikety.
- 6. Otáčejte navíjecím hřídelem barvicí pásky (2) dokud barvicí páska není napnutá a bez varhánků.
- 7. Zavřete tiskovou hlavu otočením páky (7) proti směru hodinových ručiček dokud nezaklapne

Nastavení senzoru konce etiket



Obr. 7i Nastavení senzoru konce etiket

Pro přizpůsobení různým tiskovým úlohám může být senzor konce etiket (1) nastaven tak, aby se dosáhlo nejlepší indikace. Toto nastavení má význam pokud jsou etikety velmi úzké pokud je konec formátu indikován otvorem v etiketě nebo odrazovou značkou nebo pokud mají etikety jiný formát než čtvercový nebo obdélníkový.

Je důležité, aby vlastní senzor (**2**) (jeho poloha je indikovaná zářezem v těle senzoru) byl nastaven tak, aby byla mezera mezi etiketami rozpoznána fotočidlem. V případě etiket s neběžným tvarem je nutno pozicovat senzor na vrchol etikety.

Nastavení senzoru provedeme posunem držáku (3) dovnitř a ven.

Nastavení podepření tiskové hlavy

Obr. 7j Nastavení podepření tiskové hlavy

Pokud tiskneme úzké etikety (šířka menší než 50 mm) je možné, že tisková hlava (1) přichází do přímého kontaktu s tiskovým válcem v oblasti, kde není etiketa. Delší dotyk hlavy a tiskového válce může vést ke zkrácení životnosti tiskové hlavy. Může to vést také k tomu, že hlava a medium nejsou přesně rovnoběžné což vede k nerovnoměrné sytosti tisku v rámci etikety.

Tato chyba může být korigována nastavením podepření tiskové hlavy.

- Okamžitá pozice podepření tiskové hlavy (2) je zobrazena na měřítku u protáhlého otvoru (4). Hodnoty na měřítku jsou pouze orientační a nemají přímou souvislost s šířkou etikety.
- 2. Pro široké etikety je doporučena poloha **1** V této poloze není podepření hlavy (**2**) použito.
- Pro úzké etikety povolte vroubkovaný knoflík (3) a posunujte pomalu směrem k poloze
 5 Tisková hlava (1) je zvedána nahoru od tiskového válce.
- 4. Vyzkoušejte nastavení zkušebním výtiskem pro otestování rovnoměrné sytosti tisku.
- 5. Pokud jste spokojeni s nastavením dotáhněte vroubkovaný knoflík (3).



POZNÁMKA!

Nesprávné nastavení podepření tiskové hlavy může způsobit varhánky na barvicí pásce.

Nastavení barvicí pásky



Obr. 7k Nastavení barvicí pásky

V případě, že se na barvicí pásce (1) tvoří varhánky, což způsobuje nekvalitní tisk, může být štítek vedení pásky (2) nastaven pro odstranění varhánků. Nastavení se provádí v průběhu tisku.

- 1. Okamžitá pozice je viditelná na měřítku (3).
- Pro změnu pozice točte vroubkovaným knoflíkem (4). Otáčením ve směru označeném + přitahujeme barvicí pásku na vnitřní straně. Otáčením ve směru – přitahujeme barvicí pásku na vnější straně.

Pro odstranění varhánků nastavte utažení tak aby barvicí páska procházela přímo.

Úvod

Diskety dodávané s tiskárnou obsahují následující instalační soubory

- 1. **A2 Gemini** ovladač pro Windows rozhraní mezi tiskárnou a vaší Windows aplikací,které rovněž zajišťuje tisk čárových kódů prostřednicvím vestavěných fontů
- Obrazovkový font čárového kódu. Umožňuje obecné zobrazení interních fontů čárového kódu na obrazovce k usnadnění umístění pole s čárovým kódem při návrhu etikety. (Jeho reprezentace neodpovídá symbologii čárového kódu)
- Windows aplikace Řídicí panel Gemini. Zajišťuje řízení tiskárny a probíhající tiskové úlohy

Ovladače **A2 Gemini** jsou dostupné pro Windows 95/98/ME a pro Windows NT 4.0/2000/XP

Informace o instalaci

V závislosti na použité verzi Windows mohou být ovladače **A2 Gemini** instalovány buď

Programem Setup, obsaženým v softwarovém balíčku (W98)

nebo

Cestou přidání nové tiskárny (W2000/XP)

Podrobné informace související s instalací software **A2 Gemini** naleznete v souboru "readme.txt" , který je součástí softwarového balíčku

Upgrade

Upgrade software pro A2 Gemini naleznete na internetu na

http://www.cabgmbh.com

České ovladače a tiskový software na

http://www.vvvsystem.cz

Aplikace Řídící panel Gemini

Aplikace Řídicí panel Gemini je potřebná pro zajištění řízení tiskárny. Je možné tisknout na tiskárně **A2 Gemini** bez zpuštění této aplikace. Ale bez ní není žádná možnost zjistit stav tiskárny, přečíst si chybové zprávy zjiatit počet etiket, které zbývají vytisknout a podobně. Podrobné informace o možnostech současně dodávané aplikace jsou obsaženy v on-line helpu a nebudou zde uváděny.



POZNÁMKA!

Funkce "Posun etikety", "Pausa" a "Cancel" mohou být rovněž provedeny stiskem odpovídajícího tlačítka na ovládacím panelu tiskárny (viz kapitola 6)

Aplikace spustíme stadardním způsobem z Windows. (Otevřít skupinu "Gemini program" a kliknout na ikonu **A2 Gemini).**

Po startu by měl program běžet po celou dobu práce s tiskárnou.

🇊 A2 Gemini Control Panel		
Tiskárna připojena k p	ortu LPT1	
	Stav tiskárny:	St <u>a</u> ∨
Pozastavit	Verze firmware:	<u>V</u> erze
	Printer:	<u>N</u> astaveni
<u>U</u> astrankovat	Verze programu:	O p <u>r</u> ogramu
<u>S</u> torno	Odpor :	Tiskové <u>h</u> lavy
<u>T</u> est tisku	Délka:	<u>C</u> elkem
<u>Z</u> měna Portu		Nápověda

Obr 8a Řídicí panel Gemini pro Windows 95 / 98 /ME



Obr 8b Řídicí panel Gemini pro Windows NT4.0 / 2000 / XP

A2 Gemini – Test tisku

Před provedením testu tisku založte do tiskárny materiál (etikety nebo nepřerušovaný materiál) a barvicí pásku , jejíž šíře přesahuje šířku tiskové hlavy. Test tisku bude proveden teplotou a rychlostí nastavenou v Nastavení tiskárny. Test tisku pro tiskárnu **A2 Gemini** je dostupný po stlačení tlačítka "Test tisku" v Řídicím panelu Gemini. (obr 8a , 8b)

Date/Time Version Driver Version Windows Version Printed Length	: 3.4.2002 11.24.46 : V 3.16 : 2.0 : 4.0 : 11 m (433 Inches)

Obr 8c Testovací výtisk Gemini (Windows 2000)

Testovací výtisk obsahuje vzorek tisku pro kontrolu tiskové hlavy a následující informace

Datum / Čas Okamžitý datový udaj	(Date/Time)
Verze / Verze firmware Platná verze firmware A2 Gemini	(Version)
Verze ovladače Platná verze ovladače pro Windows	(Driver version)
Verze Windows Verze nainstalovaného operačního systému	(Windows version)
Délka tisku Celková délka potištěného materiálu v metre	(Print Length) ech a palcích

Nastavení tiskárny

Nastavení tiskárny provádíme vždy, když je to potřeba. Obecně po nainstalování tiskárny jsou různé parametry jako např. typ provozu nebo délka papíru nastaveny na implicitní hodnoty.U tiskárny **A2 Gemini** můžeme navíc nastavovat používané čárové kódy. Ovladač **A2 Gemini** je dodáván s velkým výběrem typů čárových kódů v různých velikostech. Z tohoto seznamu musíme vybrat ty typy a rozměry čárových kódů , které mají být dostupné z vašich Windows aplikací. Podrobné informace platné pro současný ovladač jsou obsaženy v on-line helpu a nebudou zde popisovány.

Nastavení tiskárny je dostupné několika cestami. Můžeme otevřít Řídicí panel Gemini , nebo použít dialog Nastavení tiskárny dostupný ve většině Windows aplikací. Řídicí panel Gemini však zajistí pohodlný pčímý přístup k nastavení tiskárny.

Nastavení tiskárny v systémech Windows 95 / 98 / ME

💭 Tharo A2 Gemini		×
Jednotky O pal <u>c</u> e O mm		<u>0</u> K
Výška <u>e</u> tikety: <mark>101.7</mark> Γ So <u>u</u> vislý materiál		<u>S</u> torno
Orientace		0 ovla <u>d</u> ači
A	Režim tisku etiket:	<u>N</u> astavení
└ O <u>t</u> očit o 180°	Přidat nebo odebrat font:	Čárové kódy
Kop <u>i</u> e: 1		Nápověda
<mark>⊢</mark> Ryc <u>h</u> lý tisk		
Vybrat požadovanou soustavu milimetry platí následující forn desetiny milimetru) a pro palci	i jednotek pro zadávání výšl nát zadání výšky etikety "mi e "ii.hh" (celé a setiny palce	ky etiket. Pro mm.ť' (celé a).

Obr. 8d Nastavení tiskárny systémy Windows 95 /98 /ME

💭 Printer Mode	×
© <u>D</u> ávkový režim © R <u>e</u> žim nabízení etiket/ řezačka <u>P</u> rezentační pozice: 6.0 Nastavení	<u>O</u> K <u>S</u> torno
○ <u>T</u> ermo tisk	
Termotransfer tisk	
Teplota <u>h</u> lavy: 2	
<u>R</u> ychlost tisku: 75 mm/s (3"/s) ▼	
Posuv ti <u>s</u> ku: 0.0	
Průsvitové čidlo	
O Odra <u>z</u> ové čidlo	
Vybrat režim tisku. V dávkovém režimu tiskárna vytiskne celou zadanou dávku etiket. V režimu nabízení etiket/ ře; používá připojená řezačka nebo se aktivuje senzor etike	najednou začka se t pro odlepení ▼

Obr 8e Nastavení tiskárny (po stisku tlačítka nastavení) systémy Windows 95 / 98 / ME

💭 Přidat nebo odebrat font čárového kódu	×
☐ Tisk te <u>×</u> tu čáro∨ého kódu	OK
🗖 Tisk start/ stop znaků - Code39	
Data <u>M</u> atrix or QR Cell Size: 4	<u>S</u> torno
QR Error Correction Level: 1	
PDF417 Šíř.řádku: 10	Nápověda
PDF417 Error Security Level: 1	
Dost <u>u</u> pné fonty:	<u>N</u> ainstalované fonty:
CODABAR 2:1 × 1	CODE 128 B × 4
CODABAR 2:1 × 2	CODE39 3:1 × 3
CODABAR 2:1 × 3	12of5 5:2 × 2
CODABAR 2:1 × 4	UPC A × 3
CODABAR 2:1 × 5	
CODABAR 2:1 × 6	
CODABAR 2:1 x 7	
CODABAR 2:1 × 8 <- Odebrat	
CODABAR 3:1 × 1	
CODABAR 3:1 × 2	
CODABAR 3:1 x 3	
CODABAR 3:1 × 4	
CODABAR 3:1 × 5	

Obr 8f Přidání fontů čárových kódů systémy Windows 95 / 98 / ME

👹 GEMINI2 - vlastnosti	<u>?</u> ×
Nastavení zařízení	
Nastavení zařízení GEMINI2 Jednotky: mm Nastavení o Přidat nebo Obrazovkov Desetiny palce Setiny palce Setiny palce	
OK Sto	rno

Obr. 8g Nastavení tiskárny Okno "Vlastnosti" v Řídicím panelu Gemini pro systémy Windows 2000 /XP

Upřesňující nastavení GEMINI2				
	👫 Upřesněné nastavení dokumentu GEMINI2			
	🖕 🖓 Papír/výstup			
	Formát papíru: Výška 101.6 mm 🖃			
	Počet kopií: <u>1 kopie</u>			
	🖻 👬 Možnosti dokumentu			
	Výška etikety: <u>102 mm</u>			
	Typ materiálu: <u>Etikety</u>			
	Posuv tisku: <u>0 mm</u>			
	🚊 🕜 Nastavení tiskového výstupu			
	Otočit o 180°: <u>Ne</u>			
	Zrcadlový tisk: <u>Ne</u>			
	Inverzní tisk: <u>Ne</u>			
	😑 🐠 Režim tisku			
	Režim tisku: <u>Dávkový režim</u>			
	Prezentační pozice: <u>6 mm</u>			
	🕀 🖓 Nastavení			
	⊕ III Nastavení čárových kódů			
	1			
	OK Stor	no		

Obr. 8h Nastavení tiskárny – Vlastnosti dokumentu pro systémy Windows 2000 / XP



Obr 8i Nastavení tiskárny – nastavení čárových kódů systémy Windows 2000 / XP

Tisk z Windows aplikací

Tisk na tiskárně **A2 Gemini** je organizován stejným způsobem jako na jakoukoli jinou běžnou tiskárnu instalovanou ve Windows. Tiskárna **A2 Gemini** musí být vybrána jako výchozí tiskárna buď implicitně v panelu Nastavení-Tiskárny nebo přímo v použité aplikace. Co a jak budeme tisknout závisí na použité Windows aplikaci

Následující obecně popsané kroky jsou nutné pro tisk etikety

- 1. Vyberte A2 Gemini jako výchozí tiskárnu
- 2. Spusťte Řídicí panel Gemini (kliknout na ikonu a případně minimalizovat)
- 3. Nastavte velikost etikety, parametry tisku apod (viz Nastavení tiskárny)
- 4. Ve vaší Windows aplikaci nastavte okraje na 0, šířku stránky na 104 mm a délku podle délky etikety.
- Navrhněte etiketu s ohledem na rozměry etikety, i když vaše aplikace nezobrazuje pracovní oblast odpovídající nastavené velikosti. Umístěte texty, grafiku a čárové kódy uvnitř nastavených rozměrů etikety.
- 6. Pokud je to možné použijte Prohlížení před tiskem pro odsouhlasení správného umístění polí.
- Vytiskněte testovací výtisk etikety abyste viděli konečné rozmístění a rozměry polí. Toto je jediná cesta, jak zkontrolovat velikost a zobrazení polí čárového kódu, která jsou na obrazovce nahrazena obrazovkovým fontem.

Jednoduchost se kterou bude etiketa navržena a výsledky, které budou dosaženy závisí přímo na softwaru, který budeme používat. Rozsah použitelného software od textových procesorů přes tabulkové procesory až po grafické programy a speciální programy pro tisk etiket nabízí podobný rozsah výsledků.

Uživateli může při návrhu etiket pomoci mnoho témat dostupných v **A2 Gemini** on-line helpu. Tato témata obsahují jak užitečné tipy pro návrh etiket nezávislé na konkrétním software, tak i témata přímo popisující návrh etiket v některých aplikacích Microsoft.

Příloha A – popis konektorů rozhraní

Příloha A – popis konektorů rozhraní

Popis konektoru paralelního rozhraní

Tiskárna je vybavena 36-ti pólovým konektorem pro paralelní rozhraní



Obr. A-3 Konektor paralelního rozhraní (na zadní straně tiskárny)

Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	/STROBE	10	/ACKNLG	19	GND	28	GND
2	DATA 0	11	BUSY	20	GND	29	GND
3	DATA 1	12	PE	21	GND	30	GND
4	DATA 2	13	SLCT	22	GND	31	/INIT
5	DATA 3	14	/AUTOFD	23	GND	32	/FAULT
6	DATA 4	15	nc	24	GND	33	nc
7	DATA 5	16	GND	25	GND	34	nc
8	DATA 6	17	Chassis	26	GND	35	пс
9	DATA 7	18	+5V	27	GND	36	/SLCTIN

Tabulka A-2 Signály paralelního rozhraní

Kabel Paralelního rozhraní

Kabel paralelního rozhraní se standardní obousměrný paralelní kabel CENTRONICS.

Pokud nastanou problémy s připojením kontaktujte výrobce vašeho počítače ohledné rozložení vývodů paralelního konektoru v počítači.Použijte rozmístění vývodů podle tabulky A-2 pro kompatibilní kabel.

Příloha C – Údržba / Čištění

Tiskárna A2 Gemini vyžaduje velmi málo údržby.

Nejdůležitější je pravidelné čištění tiskové hlavy. To zaručuje vysokou kvalitu tisku. Také snižuje opotřebení hlavy. Kromě toho je žádoucí občasné vyčištění celého povrchu tiskárny.



VAROVÁNÍ!

Před zahájením jakýchkoli servisních prací vypněte tiskárnu a vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky

Obecné čištění

Během normální práce tiskárny se mohou části nečistot z barvicí pásky nebo papíru hromadit uvnitř tiskárny. Odstraňte tyto nečistoty měkkým kartáčkem nebo vysavačem.

Kryt tiskárny může být čištěn běžnými saponátovými čistícími prostředky.



UPOZORNĚNÍ ! Nepoužívejte abrasivních čistících prostředků ani rozpouštědel

Čištění tiskového válce

Hromadění nečistot na tiskovém válci může vést k nepravidelnostem v posuvu materiálu.

Tiskový válec vyčistíme dle následujícího postupu

- 1. Otevřete tiskovou hlavu
- 2. Vyjměte materiál z tiskárny
- 3. Odstraňte nečistoty z tiskového válce pomocí plátna namočeného v isopropylalkoholu

Příloha C – Údržba / Čištění

Čištění tiskové hlavy

Během tisku se na tiskové hlavě hromadí nečistoty z papíru a částice barvy z barvicí pásky. Tyto nečistoty mohou zhoršovat kvalitu tisku. (změny kontrastu, vertikální bílé pruhy). Pro předcházení těmto problémům musí být tisková hlava v pravidelných intervalech čištěna.

Při přímém tepelném tisku

při každé výměně kotouče etiket

Při termotransfer tisku

při každé výměně barvicí pásky



UPOZORNĚNÍ ! Nepoužívejte žádné ostré předměty pro čištění hlavy! Nedotýkejte se aktivního povrchu hlavy rukou!

Pro čištění tiskové hlavy použijte následující postup

- 1. Otevřete tiskovou hlavu co možná nejvíc
- 2. Vyjměte tiskový materiál a barvicí pásku
- 3. Vyčistěte povrch tiskové hlavy čisticím perem nebo použijte bavlněné plátno namočené v isopropylalkoholu.
- 4. Nechte tiskovou hlavu cca 2-3 minuty oschnout než znovu zapnete tiskárnu a budete pokračovat v tisku

Čištění senzoru konce etiket



Obr. C-1 Čištění senzoru konce etiket

Během tisku se v okolí senzoru konce etiket hromadí nečistoty z papíru. V některých případem je důsledkem znečistění senzoru chybná indikace konce etiket. Pokud tiskárna při posuvu etiket nezastavuje pravidelně na každé etiketě je nutno vyčistit senzor konce etiket.

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívejte pro čištění senzoru rozpouštědla ani žádné ostré předměty

- 1. Vyjměte materiál z tiskárny
- 2. Stiskněte západku (1) ve směru šipky dle obrázku C-1
- 3. Držte západku stlačenou a vytáhněte senzor etiket (2) s držákem (4) do krajní pozice
- 4. Vyčistěte senzor a optická čidla (3). Pro čištění použijte měkký kartáček a bavlněné plátno namočené v isopropylalkoholu.
- 5. Zasuňte senzor na jeho původní místo

Příloha C – Údržba / Čištění

Tato stránka zůstává záměrně prázdná

Příloha D – Výměna částí

Výměna tiskové hlavy

Tiskárna je navržena tak , aby bylo možno vyměnit tiskovou hlavu bez jakéhokoli nastavování

To umožňuje jak výměnu vadné tiskové hlavy, tak přechod mezi hlavou s rozlišením 203 dpi a 300 dpi.



UPOZORNĚNÍ!

Tisková hlava (1) je připevněna k nosné desce (2). Nepovolujte šrouby (3), kterými je hlava k nosné desce připevněna.



Obr. D-1 Tiskové hlavy

Pro snadnou orientaci o typu hlavy je informační štítek o rozlišení hlavy (4) umístěn na boku tiskové hlavy.





Obr. D-2 Výměna tiskové hlavy 1

VAROVÁNÍ! Odpojte síťový přívod před prací na výměně tiskové hlavy!



UPOZORNĚNÍ! Nedotýkejte se aktivního povrchu tiskové hlavy ostrými předměty ani rukou.

- 1. Vyjměte materiál z tiskárny
- 2. Otočte páku (6) do pozice podle obrázku D-2.V této pozici již není tisková hlava uzamčena, ale ještě leží na tiskovém válci.
- 3. Povolte šroub (5), který upevňuje tiskovou hlavu.
- 4. Zvedněte tiskovou hlavu otočením páky po směru hodinových ručiček na doraz.
- 5. Sejměte tiskovou hlavu (1) z vodicích kolíčků (10) na držáku hlavy



Obr. D-3 Výměna tiskové hlavy 2

- 6. Opatrně odpojte tiskovou hlavu (1) od konektorů připojovacích kabelů (8 a 9)
- 7. Připojte kabely k nové hlavě
- Vraťte novou hlavu do sestavy tak , aby otvory v hlavě (7) zapadly na vodící kolíčky (10).
- 9. Dotáhněte upevňovací šroub (5) lehce rukou. Prověřte, je-li hlava správně upevněna v držáku (v rovině v celé ploše).
- 10. Otočte páku (6) zpět do pozice dle obrázku D-2
- 11. Dotáhněte upevňovací šroub (5). Neutahujte upevňovací šroub příliš silně.

Příloha D – Výměna částí

Výměna tiskového válce.



Obr. D-4 Výměna tiskového válce 1



VAROVÁNÍ!

Odpojte síťový přívod před prací na výměně tiskové hlavy!

- 1. Zdvihněte tiskovou hlavu a vyjměte materiál z tiskárny
- 2. Povolte šrouby (3) a sejměte odtrhávací plech (2)
- 3. Odstraňte dva šrouby (**5a a 5b**)
- 4. Sejměte desku (6) a podporu hlavy (4) z hřídele tiskového válce (1)



Obr. D-4 Výměna tiskového válce 2

- 5. Vyjměte tiskový válec (1) z dříku (7)
- 6. Nasuňte nový tiskový válec na dřík (7). Ujistěte se , že drážka na ose tiskového válce zapadla na čep (6) na dříku.
- 7. Namontujte zpět desku (6) a podporu tiskové hlavy (4).
- 8. Utáhněte šrouby (5) nejprve 5a potom 5b



Gesellschaft für Computer-

Wilhelm-Schickard-Str. 14 D-76131 Karlsruhe

und Automations-Bausteine mbH

Termotransfer tiskárna

Použité předpisy EU a normy

- Obecná pravidla pro strojírenské výrobky
- Bezpečnost zařízení

Popis:

- Předpisy pro stroje s nízkým napětím

- Bezpečnost datových a kancelářských strojů

-Předpisy pro elektromagnetickou kompatibilitu

- Mezní hodnoty rušení pro datová zařízení
- Limity vyzařování harmonických kmitočtů
- Limity kolísání napětí
- Odolnost proti rušení v průmyslových a malých provozech

Podepsáno v zastoupení výrobce :

Cab Produkttechnik Sömmerda Gessellschaft für Computer-Automationsbausteine mBH 99610 Sömmerda

Sömmerda 21.05.01

Erwin Fascher Managing Director

98/37/EU

A2 Gemini

Typ:

EU – prohlášení o shodě

Prohlašujeme tímto, že způsob, kterým bylo zařízení popsané níže navrženo, typ konstrukce a

EN 292-2:1991

72/23/EEC

EN 60950:1992+A1:1993 EN 60950/A2:1993

89/336/EEC

EN 55022:1998 EN 61000-3-2:1995+A1:1998 +A2:1998+A14:1999:2000 EN 61000-3-3:1995 EN 50082-1:1992-12